

St. Peter and St. Mary Church

115 Broadway • Haverstran, New York 10927

Rectory 429-2196 • Religious Education Office 429-8824

stpeterstmary.us

EST. 1848-2023

175th Church Anniversary



Rev. Thomas F. Madden, Pastor • Rev. Osvaldo Hernandez, Parochial Vicar
Deacon Jorge Estela • Deacon Eugene Hamilton • Deacon Paul Stolz • Dir. of Rel Education, Mrs. Milagros Cobb
Office Manager, Matilde Aurelia Lopez, FCP

RECTORY OFFICE

MONDAY – THURSDAY 9AM – 4PM

FRIDAY 9AM – 12PM

SATURDAY 9AM-12PM

SUNDAY MASS SCHEDULE

Saturdays (Vigil) at 5:00PM and 7:00 PM (Spanish)

• Sundays at 8:30, 10:00 (Spanish), 11:30, 12:45 (Spanish), 5:00PM

HOLY DAYS Schedule to be published in Bulletin prior to Holy Days

WEEKDAYS

English Masses Monday - Friday 7:30 AM

Tuesday 9:00 AM (Spanish) & Friday 9:00AM(Spanish) Saturdays 8AM

Monday & Thursday: 7:30 PM

SACRAMENT OF RECONCILIATION Saturdays: 3:45 to 4:45 PM and by appointment
SACRAMENT OF BAPTISM BY Appointment. An instruction class for parents is required.
SACRAMENT OF MARRIAGE Please arrange at least six months in advance.

15th SUNDAY IN ORDINARY TIME

July 16, 2023

The seed is the word of God, Christ is the sower. All who come to him will have life forever.

Matthew 13:1-23

XV DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

16 DE JULIO DEL 2023

La semilla es la palabra de Dios, el sembrador, Cristo; el que le encuentra, permanece para siempre.

Mateo 131-23

15-SATURDAY

5:00 Peggy Stila

7:00(Sp) Lourdes Martinez

16- SUNDAY

8:30 Nicholas J. Motisi

10:00(Sp) Miguel & Maximina Franco

11:30 Kirby Reyes

12:45 Melanio Franco

5:00 Barbara Fucci

17- MONDAY

7:30 Manny Negron

7:30 (Sp) Maria Pena

18-TUESDAY

7:30 Mary Young

9:00 (Sp) En acción de gracias

19-WEDNESDAY

7:30 Louis Spicci, Jr.

5:30 Severiano A. Martinez

20-THURSDAY

7:30 Papo y Pat Cancel (Living)

7:30(Sp) Zunilda Pena

21- FRIDAY

7:30 Carol Pileggi

9:00 Marina Ramirez

22-SATURDAY

8:00 Mary Placek

5:00 Richard Curran

7:00(Sp) Eduardo Torres

23-SUNDAY

8:30 Anthony Michella

10:00(Sp) Jorge David Valle, Jr.

11:30 Hector Soto

12:45(Sp) Alberto Quito

5:00 Iris B. Vila

TUESDAY ADORATION

Come and spend some quiet time apart with the Lord present in the Blessed Sacrament. Tuesdays are set aside as special days of quiet prayer at St. Peter's, with the Blessed Sacrament exposed from after the 9:00AM Mass until Night Prayer and Benediction at 7:45PM

WELCOME TO ST. PETER'S PARISH

We invite those who are newly arrived to register as a member of our parish by filling out the form below. Please place it in the collection, mail it or bring it to our rectory office.

NAME _____ TELEPHONE _____

ADDRESS _____

CITY _____ ZIP CODE _____

THANK YOU FOR YOUR FAITHFUL SUPPORT OF OUR CHURCH IN THESE CHALLENGING TIMES. – FR. MADDEN

GRACIAS POR SU APOYO FIEL A NUESTRA IGLESIA EN ESTOS TIEMPOS DIFICILES.- PADRE MADDEN

PLEASE PRAY FOR HEALING AND PEACE

For the following: Gregorio Apolinar, Mary Babcock, Juliana Barclay; William Bare, Sharon Beauchamp, Angel Beltran, Marisol Berlin-Santana; Leyda Castillo, Brian Cruger, Jeanette Debinski, William Dolph, Robert Gizzi, Christopher Grayhan, Raymond Hahn, Joanna Intrieri, Eddie Kelly, Ana Laboriel, Antonina Leon, Ariane Linder, Francis Lopez, Terry Marcoux, Jeffrey Martinez, Larry Montroy, Amie Moran, Arabella Moriarty, Dale O'Dell, Jr, Madelyn Perez, Hilario Pichardo, Ralph Picarello, John Planz, Juana Polanco, Antonia Quevedo, John Quattrocchi, Danielle Rivera, Ana Rodriguez, Shawndell Rodriguez, Robert Scandell, Jessica Torres, Virgen y Juan Torres, Arlin Vásquez, Josine Young.

ADORACION EUCARISTICA

Los martes son días especiales para la oración y la adoración en nuestra parroquia. Después de la Misa de las 9:00AM los martes se expone el Santísimo Sacramento para la oración en silencio, la oración de la noche y la bendición a las 7:45PM.

RENACER –GRUPO DE ALCOHOLICOS ANONIMOS SE REUNE TODOS LOS LUNES, VIERNES Y LOS SABADOS EN LA ESCUELA A LAS 8PM.

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE SAN PEDRO

Invitamos a todos aquellos recién llegados a registrarse como miembros de nuestra parroquia, llenando el formulario que aparece más abajo. Por favor deposítelo en la colecta, envíelo por correo o tráigalo a la oficina de la rectoría.

NOMBRE _____ TELEFONO _____

DIRECCION _____

CIUDAD _____ CODIGO POSTAL _____

VOLUNTEER TEACHERS NEEDED at One to One Learning, 640 N. Midland Avenue, Upper Nyack, to teach beginner, intermediate and advanced English, GED and Citizenship preparation, in morning, afternoon and evening classes, which will begin in September. Also, help is needed with the children's program while parents are in class. To be prepared for teaching prior to start of classes, an introductory meeting with Sr. Cecilia during the month of August will be necessary. Please call Sr. Cecilia at 845-512-8176 or Email: clpangel59@gmail.com Website: One2One-Learning.org Thank you. Sr. Cecilia LaPietra, O.P.

NECESITAMOS PROFESORES VOLUNTARIOS
Para el programa "Aprendiendo Uno a Uno", 640 de Midland Ave. Upper Nyack, para enseñar niveles de Inglés para principiantes, intermedios y Avanzados; GED y preparación para la Ciudadanía. Las clases son en las mañanas, en la tarde y en la noche y comienzan en septiembre. Además, se requiere ayuda con el programa de los niños de los padres mientras toman sus clases. Para ser entrenado para enseñar las clases es requerido de una reunión introductoria con la Hermana Cecilia durante el mes de agosto. Favor de llamar a la Hermana Cecilia al 845-512-8176 o por email: clpange159@gmail.com. Website: One2One-Learning.org. thank you. Hermana Cecilia LaPrieta, OP

MASS and CELEBRATION OF 175 YEARS OF IMMIGRANTS TO OUR PARISH
SUNDAY, SEPTEMBER 10, 2023 – BOWLINE PARK
9AM – Coffee and Bagels
10:30AM – Mass
12:00PM – Lunch
1:30PM – Program of Parish Cultural Heritage
3:00PM – Prayer and Blessing

175TH ANNIVERSARY MASS – SATURDAY, OCTOBER 21st VIGIL MASS AT 5PM
CARDENAL DOLAN, MAIN CELEBRANT

175 ANNIVERSARY DINNER GALA- FRIDAY, NOVEMBER 10, 2023
TOWN and COUNTRY HALL

MISA Y CELEBRACION DE 175 ANOS DE INMIGRANTES A NUESTRA PARROQUIA, DOMINGO, 10 DE SEPTIEMBRE, 2023 – PARQUE BOWLINE
9:00AM – Café y
10:30AM – Misa
12:00PM – Almuerzo
1:30PM – Programa sobre Patrimonio Cultural de la Parroquial

MISA DEL 175 ANIVERSARIO – SABADO, 21º de OCTUBRE - MISA DE VIGILIA A LAS 5PM – EL CELEBRANTE PRINCIPAL, EL CARDENAL DOLAN

CENA DE GALA DEL 175 ANIVERSARIO – VIERNES 10 DE NOVIEMBRE, 2023 – SALON DE FIESTAS DE TOWN AND COUNTRY.

SOLIDARITY FUND FOR THE CHURCH IN AFRICA

Thank you for your generous support of the Solidarity Fund for the Church in Africa. Your contributions will provide pastoral care and support to the people of Africa as they face the many challenges that come from high poverty and unemployment, the high incidence disease, and migration. Your donations will fund workshops, retreats, catechesis, and other projects that build the faith of African communities. Please visit www.usccb.org/africa to learn more about the projects supported by the Solidarity Fund. Thank you!

IN THE MONTH OF JUNE OUR FOOD PANTRY SERVED:

**CHILDREN (AGES INFANT-17) – 369
ADULTS (AGES 18 – 64) – 526
ADULTS (AGES 65 – older) - 84
HOUSEHOLDS – 257**

Thank you for your generous support.

Fr. Osvaldo Hernandez' new address:

**St. Lawrence O'Toole Church
31 Prospect Street
Brewster, NY 10509**

REGISTRATION FOR 2023-2024

For the religious education Program has stated. Our office is open from 10AM to 3:30PM Tuesday to Thursday and Monday nights from 6PM to 8:30PM. Please call our office for more information at 845-429-8824

FONDO DE SOLIDARIDAD PARA LA IGLESIA EN ÁFRICA

Muchas gracias por su generosa contribución al Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África. Sus contribuciones brindarán cuidado pastoral y apoyo a los pueblos de África mientras ellos enfrentan los muchos desafíos que surgen a raíz de la pobreza y el desempleo, la alta incidencia de enfermedades y la migración. Sus donativos financiarán talleres, retiros, catequesis y otros proyectos que cimientan la fe en las comunidades africanas. Por favor, visiten www.usccb.org/africa para informarse más acerca de los proyectos financiados por el Fondo de Solidaridad. ¡Muchas gracias!

EN EL MES DE JUNIO NUESTRO MINISTERIO DE DESPENSA DE ALIMENTOS SIRVIO:

**NINOS (INFANTES – 17) – 369
ADULTOS (DE 18 A 64 ANOS) – 526
ANCIANOS (MAYORES DE 65 ANOS)- 84
HOGARES – 257**

Gracias por su apoyo generoso.

**Esta es la nueva dirección del Padre Osvaldo Hernandez:
St. Lawrence O'Toole Church
31 Prospect Street
Brewster, NY 10509**

Las inscripciones para el catecismo del año 2023-2024 ha comenzado. Nuestra oficina esta abierta de 10AM-3:30PM de martes a jueves y los lunes de 6PM-8:30PM. Por favor llame a nuestra oficina para más información al 845-429-8824.

Edward C. Finn Funeral Home, Inc.

Established 1960 • Family Owned & Operated
Full At Need & Pre-need Services

43 East Main Street, Stony Point • (845) 786-2400

MAT Bus Corp.



200 Riverside Ave.
Haverstraw, NY 10927
(845) 429-3407
www.totalbusco.com

CENTRO DE AMIGOS
SOCIAL ADULT DAY CENTER
Club Social Para Amigos
En La Edad De Oro
Haverstraw, NY
(845) 553-9777
www.centrodeamigos.com

100%
pagado por
Medicaid
(y otros
seguros)



La Soledad Mata...
La Cura es la AMISTAD

91 Broadway, Haverstraw
(845) 553-9777



Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer

Hudson Valley Region

Cancer Services Program

Your partner for cancer screening, support and information
"Finding Cancer Early Can Save Lives"

**FREE Cancer Screenings
for Uninsured**

For more information:

1-855-277-4482

CSPHV@HITCH.ORG

This program is supported with funds from the State of New York

catholicmatch

New York



CatholicMatch.com/dateNY



www.eschealth.com

The first primary health care practice owned
and operated by bilingual Nurse Practitioners
in the Hudson Valley.

12 Broadway, Suite 2, Haverstraw, NY 10927
T. 845-429-4015 • F. 845-429-4162

25 South Main St., Suite E, Spring Valley, NY 10977
T. 845-499-5496 • F. 845-290-1435 • info@eschealth.com



Dr. Liliana Lopez, FNP, DNP

Our advertisers make...
...our bulletin look good!



Thank an advertiser!

Let them know you saw their ad
in the weekly church bulletin!

ATTENTION!

Can I have your
**ATTENTION
PLEASE!**



**SMALL BUSINESS
support is needed
in our community!**



The bulletin sponsors on the
back of our bulletin support our
parish. Download and use the
FindingFABER™ app for realtime
promotions and specials offered by
your favorite sponsors. Thank you.



IN REMEMBRANCE OF SAMANTHA JOSEPHSON

S A M I
STOP ASK MATCH INFORM

ASK #WHATSMYNAME
BEFORE YOU GET IN A RIDE SHARE

Mallory's Army Foundation

United Together In The Fight Against Bullying...
Don't Just Teach Kindness... BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.com

(973) 440-8657 • info@mallorysarmy.org

It's easy to join our mailing list! Just send your email
address by text message:

Text MALLORYSARMY to 22828 to get started.



[f](#) Message and data rates may apply.



McGowan Sons Funeral Home, Inc.
Our Family taking care of Your Family
Nuestra Familia cuidando Su Familia

Servicing the Families of St. Peter's Parish
Sirviendo las familias de la Parroquia de San Pedro

www.tjmcgowansonsfh.com
 133 Broadway, Haverstraw, NY • 845-429-2130
 71 N. Central Highway, Garnerville, NY • 845-429-6665

(845) 947-2000
 Vinny Lobo, Owner

D-N-V REPAIR
 AUTOREPAIR CENTER INC.

ALL TYPES OF CAR & TRUCK REPAIR
 95 Ramapo Road
 Garnerville, NY 10923

"Together we keep your joints moving"

JOINT MOVEMENTS
PHYSICAL THERAPY

Sports injuries • Pre/Post Surgical Rehab • Neck/Back Pain • Gait & Balance Training
 Specializing in Physical Therapy & Rehabilitation, helping patients of all ages return to the activities they enjoy.

Se Habla Español (845) 271-4785
 Rosman Center
 34 W Ramapo Rd, Garnerville, NY 10923
 Dr. Andrew M. Pereira, DPT, HSS-SSE JOINTMOVEMENTS.COM

Greg Zurla Auto Body

Foreign & Domestic
 Free Pick-up & Delivery

Greg Zurla, Owner
845-268-7656

Direct Repair Shop For Major Ins. Co.
 160 North Route 9 West
 Congers, NY 10920

Right at Home
 In Home Care & Assistance

845-859-4148

Serving Rockland County and Orange County
SomebodyCaresNY.com

Knights of Columbus
 Daniel L. Hooker
 CLU, CRPC, LUTCF, FICF
 Field Agent

845-548-8350 • daniel.hooker@kofc.org

Life Insurance
 Disability Income Insurance
 Long-Term Care Insurance
 Retirement Annuities

Protecting Catholic Families Since 1882.



Care RX PHARMACY

Want...
 Free Rx Pickup & Delivery
553-9900
 All Insurances Accepted
 No Exceptions
 Se Habla Español

2 Main Street
 Haverstraw, NY 10927

THREE BOYS FROM ITALY

PIZZERIA
RISTORANTE ITALIANO

845-947-3285 • 845-947-2224
 Open 7 Days: 11am - 11pm
 32 Samsondale Plaza
 West Haverstraw



HOWARD HANNA RAND REALTY

JORGE SOTO *Hablo español*
 LICENSED REAL ESTATE SALESPERSON
jorge.soto@randrealty.com
 845-323-6364 (Cell) | 845-634-4202 (Office)
 268 S. Main St., New City, NY 10956
www.jorgesoto.randrealty.com
 RandRealty.com



~ Reputation is Everything ~

DOC'S AUTO BODY SHOP

Complete Collision Repairs
Quality Service and Safety Repairs

Concierge Service by Manny & Alyce Peters

We will pick up and deliver and work with your insurance company.

195 Route 9 West • Haverstraw, NY
845-429-5030
www.docsautobody.net

Welcome to Our Church!

OPUS ETHICA MUSIC SCHOOL
 Escuela de Música para niños y adultos -
 Clases de Música
DOS SEMANAS GRATIS
 Piano, Guitarra, Canto y batería
 Registrate: www.opusethica.com
845-608-2346



George M. Holt Funeral Home, Inc.
 PRE-FUNDED FUNERAL ARRANGEMENTS • FAMILY OWNED & OPERATED
 ~ SERVING THE PARISH OF ST. PETER'S WITH DIGNITY SINCE 1854 ~
 ENTIERROS TRADICIONALES • SIRVIENDOLES CON DIGNIDAD DESDE 1854 • PROPICDAD DE UNA FAMILIA

429-2159
50 NEW MAIN STREET, HAVERSTRAW, NY 10927

MONUMENT SALES VENTAS DE MONUMENTO